**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

**Band:** 60 (1922)

**Heft:** 33

Artikel: Onna deguelhia

**Autor:** E.R.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-217405

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration : Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la

PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité
LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT: Suisse, un an Fr. 6.— six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus.

**ANNONCES** 

30 cent. 1a ligne ou son espace. Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

On peut s'abonner au *Conteur Vaudois* jusqu'au 31 décembre 1922 pour

2 fr. 50

en s'adressant à l'administration 9, Pré-du-Marché, à Lausanne.

#### ARMOIRIES COMMUNALES



Tavernes (les). — Cette commune du district d'Oron appartint aux moines de l'Abbaye de Haut-Crêt de l'ordre des Citeaux. C'est pourquoi elle a adopté les armes de cette confrérie, une bande oblique échique-

tée de deux rangées de petits carreaux bleus et rouges alternant sur un fond noir, au-dessus et au-dessous de cette bande figurent des coupes d'or, meubles essentiels des Tavernes.



Trey, au district de Payerne, a su heureusement combiner en des armoiries très héraldiques, les armes de Payerne, soit un écusson partagé verticalement blanc et rouge, et les armes de la famille de Trey, soit un che-

vron accompagné de trois coquilles, les parties du chevron et la coquille qui figurent sur la partie blanche sont rouges et les parties du chevron et la coquille sur la partie rouge sont blanches; la coquille qui se trouve entre les branches du chevron est rouge sur la partie blanche et blanche sur la partie rouge. Les armes de la famille de Trey consistent en un chevron bleu accompagné de trois étoiles d'or sur un fond d'argent.



Ursins. — L'écu de cette commune est divisé en six bandes verticales, alternativement blanches et bleues, qui rappellent les armoiries des sires de Grandson. Sur ce fond, une bande oblique coupe de gauche à droite et de haut en bas, porte trois têtes

d'ours d'or, qui remémorent, comme armes parlantes, que ours, en latin, se dit ursus et ursinus, un petit ours; mais il paraît établi que le nom de Ursins vient d'un nom propre: Ursinus, peut-être un surnom?



Vuibroye a eu l'excellente idée de reprendre les magnifiques armes des seigneurs de ce nom : un lion d'or sur un fond d'argent, traversé horizontalement par deux bandes bleues ondulées. Cette famille existait au douzième siècle.

Les sabots et la paille. — Moi, racontait un homme d'affaires devenu fort riche en quelques années, je suis arrivé ici avec de la paille dans mes sabots. — C'est vrai, murmura quelqu'un, il a gardé les sabots, mais il a mis les autres sur la paille



### ONNA DEGUELHIA

E sé pas se l'é todzo la moûda, mâ, dein mon dzouvene tein, lou valet l'allâvon à la maraude. Se l'ai iavai, ein on cârro, ou bī prenai o on ceresi bin fruîta, vo le dépeliâve, de né, poua, ni vu ni cogniu! Le chasseguieu fassai tot cein que pouâvé, mà lou mâtin s'en rizaivont.

Tôt cein l'é adon pâo vô dret que, dans lou verdzi d'Olon, décoûte le cemetiré, l'ai avai, on iadzo, on bliessonâi de sorté, que croulâve sou lou peré. Trai crouïes baougres, l'on z'u faute de s'en régalâ. L'étai le Jules, le Daniet et le Jâco, on coo de per ce Psatela, qu'avai passâ le clédar tôt dzaune et que n'avai pa einvié de retornâ medzi di pivés. Mon lares font grimpâ le Jâco po sacœure lou peri. Mâ, peandein que passaî l'écurieu, lou dou 'autré s'einfaton dein le cemetiro, et le Jules se mé à bouaila, avoue n'a voi de l'autre monde:

— Jâco, Jâco, que fais-tu là-haut?

Se pouro diable l'a tan zu pouaire que l'a tzu su son derrai, pouai l'a fotu le camp sé réduire en deseint tolés le preïres que savai, ma craie que le bon Dieu ne l'a pâ comprai, câ, dein sa pouaire, prevé en allemand.

## LO TOSTE A BEDJU

O Marc à la véva, mariâvé la Duistine à l'assesseu.

Lo dzo dè la noce, aprî lo dînà, épâo et épâosa, père et mère et ti lè z'invitâ sont zu sè promenâ dein lè veladzo dâi z'einverons; lo Marc avâi applyi sa Grise à son tsai à bancs, laî sont montâ li et sa fenna, et tot lo resto dè la noce étaî aguelhi su lo tsai à étsilès à l'assesseu īo l'aviont met on part dè lans ein travai po poaî sè chetâ; ma faî, laî étiont bien on bocon cougni; mâ, à'na noce, on s'ein fot!

Quand l'ont zu fé lâo tor, tota la beinda est reveniâté tsi l'assesseu po soupâ et l'ont nettéyi lo jambon, lo ruti, lo bouli et tôtès lè navettès que restâvant du lo matin; pu, quand l'uront tot bâfrâ lo commerçe et fiffà on part de dozannès dè botolliés, sè sont met à tsantâ et à ein derè cauquésounés, coumeint dè justo.

Quand fut lo tor à Féli Bedju, po ein tsantâ iena, stusse qu'étaî on farceu dese : « Bravés z'amis, tant qu'ora, nion n'a onco portâ lo toste aî z'épôo, et bin, mé, vé lo derè : Ami Marc, et tè, Diustine, ora que vo z'îtès mariâ, vo soaté bin dâo bounheu et dè la santé à ti lé dou, vo côôzo prào ardzeint, min dè guignons et on pou dè marmaille, kà l'ein faut. A tè, Marc, tè soaté daî z'ermaillès qu'aulant adé bin, tî lé zans prâô fein et recor et tè faut bin amâ ta fenna; mâ, attiuta, cein que l'est 'damàdzo, l'est que te ne porrè jamé derè que te l'aussè eimbrassaiè lo premi..... »

Qu'est te que te dit, maulhonèto! fe la Diustine furieuse et ein l'âi copeint lo subbliet; suyo'na rôdeusa que sè laissè remolà pè ti clliôo que volliont? Faut avaî daô toupet po ouzâ deré daî tzouzés deinsé!

— Tsancro dé chaî mau, est-te que ma felhie est'na gourgandine? brâmé l'assesseu ein sè léveint et ein eimpougneint dza'na botollie po l'âî envouyi pè la tita.

— Redis-vai onco on iadzo cein que t'as dé, roûta que t'è! fasâî lo Marc que serrâvé dza lo gaillâ pè la dierdietta.

Lè z'invità volliâvont s'ein méclliâ assebin et l'âllàvont eimpougni lo pourro Bedju pè son tiu dè tsausses po lo sailli dé la tsambra et cein allâvé bailli'na pucheinta bagarra.

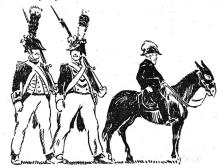
— Te vâ reteri clliàô résons illicco, âobin tè faut via d'ice âo pe vito! dese adon l'assesseu.

— N'é rein a reteri! dese Bedju et vo dio, onco on iadzo que Marc ne pâô pas derè que l'a eimbrassi sa fenna lo premi.

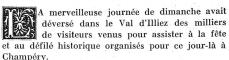
Et coumeint cein? Porquiet?

Por cein que no sein lo quatro dàô maî et que lo premi, Marc étaî adi àô camp dé Bîre, don n'a pas pu l'eimbrassi lo premi! ora oudé-vo?

Vo z'araî failliu ourè adon, lé recâffâies que l'ont fé perquie.



FÊTE DE CHAMPÉRY



Le cortège se composait d'une centaine de figurants: en tête, un groupe d'hommes ayant revêtu les anciens costumes des soldats au service étranger; puis venait la musique — violon, clarinette, flûte, grosse caisse et chapeau chinois. — Immédiatement après se déroulait le cortège de la noce villageoise, comprenant une quarantaine de couples en costumes du pays. L'épouse en robe à carreaux noirs et violets, avait en guise de couronne, un diadème surmonté de verroterie et de fleurettes qui la paraient à ravir. Son compère portait, comme tous les hommes, l'habit à longs pans, la culotte foncée courte, les bas blancs et le chapeau à haute forme de 1830.

Sur le terrain gazonné appartenant à l'Hôtel de la Dent du Midi, les danses se sont succédé, gracieuses et caractéristiques, dans un décor idéal et unique, bien fait pour ravir l'œil des spectateurs et tenter les photographes.

Le pas fondamental de toutes ces danses est celui de la polka ou de la schottisch, mais les figures sont variées et d'un charme vieillot très particulier. Toutes sont jolies; quelques-unes sont ra-